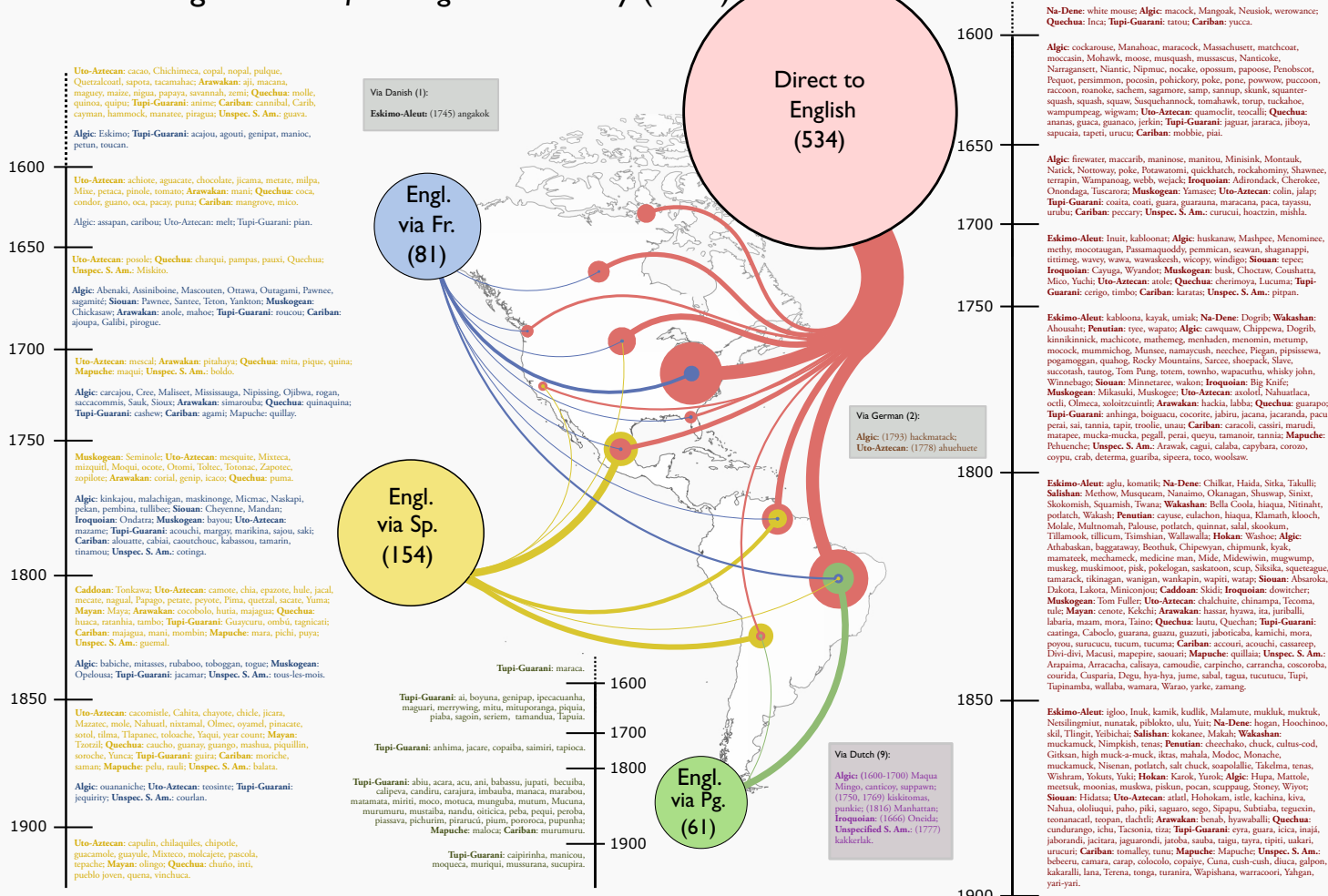


# Pathway into English for 843 Indigenous American Words

## According to the *Oxford English Dictionary* (2020)



2020 D-AW | @theffilewords | http://theffilewords.uwaterloo.ca | Methodology: OED3 entries with Indigenous American language names occurring in the "etymon language" or "source language" fields were isolated. If a non-Indigenous language name also occurred in the same field, the lemma was assigned a "via" group based on the first-occurring non-Indigenous language; if not, or if English was listed, it was assigned "Direct to English". The area of each group circle corresponds to the number of words from each group. Similarly, the thickness of the "via" lines corresponds to the number of words from each region. Regions correspond more or less to the territories of Indigenous language groups, though in some cases groups are amalgamated. They are: Arctic, Subarctic, Northwest Coastal, Californian, Central N. American, East American, Southeast American, Central American, Caribbean and Northern S. American (Guyana), Amazon Basin, and Western & Southern S. American. Words are listed according to their date of first attestation in English (per OED3) and their Indigenous language group.

